GATE VALVES



صمام فراشة ثلاثي اللامركزية بفلنجات

Flanged triple-offset butterfly valve



AR EN

صمام فراشة ثلاثي اللامركزية بفلنجات لأعمال العزل والخنق في خطوط النفط والغاز والعمليات والمرافق.

معايير التصميم

- API 609
- EN 593
- DIN 2559

نطاق المنتج

- الضغط: Class 150-1500 / PN6-PN150
- المقاس: NPS 2-80 (DN50-DN2000)
- الحرارة: من -29 C إلى +350 C حسب الخدمة

التكوين

- التوصيل: نهايات بفلنجات
- المواد: فولاذ كربوني، فولاذ مقاوم للصدأ Duplex، فولاذ سبائكي، سبائك نيكل
- التشغيل: ذراع، علبة تروس دودية، كهربائي، هوائي، هيدروليكي، كهروهيدروليكي

يتم تحديد التكوين النهائي وتنفيذ المواد حسب كود المشروع والوسط ودرجة الحرارة وفئة التآكل.

Triple-offset butterfly valve with flanged ends for isolation and throttling duty in oil & gas, process, and utility pipelines.

معايير التصميم
Design standards

- API 609
- EN 593
- DIN 2559

نطاق المنتج
Product range

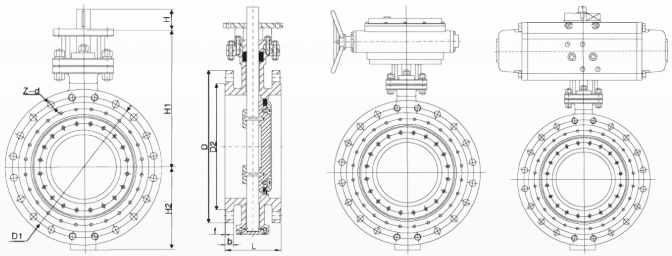
- Pressure: Class 150-1500 / PN6-PN150
- Size: NPS 2-80 (DN50-DN2000)
- Temperature: -29 C to +350 C (service dependent)

التكوين
Configuration

- Connection: flanged ends
- Materials: carbon steel, stainless steel, duplex, alloy steels, nickel alloys
- Operation: lever/handle, worm gear, electric, pneumatic, hydraulic, electro-hydraulic

Final configuration and material execution are defined by project code, medium, temperature, and corrosion class.

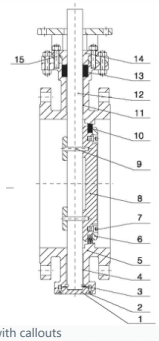
الرسم الرئيسي / Main drawing



contact@barakah-mechanical.com • www.barakah-mechanical.com

صمام فراشة ثلاثي اللامركزية بفلنجات - المواد

Flanged triple-offset butterfly valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

- **معيار التصميم:**
  Design standard:
  API 609, DIN 2559, EN 593المعايير المرجعية: API 609, DIN 2559, EN 593
- **نطاق المنتج:**
  Product range:
  CLASS 150Lb-1500Lb, PN6-PN150
- **القطر الاسمي:**
  Nominal diameter:
  NPS 2-80, DN50-DN2000mm
- **المادة الرئيسية:**
  Main material:
  carbon steel, stainless steel, duplex stainless steel, alloy steel, nickel alloy steel
- **شكل التوصيل:**
  Connection form:
  flange typeالتوصيل: فلنجي
- **حرارة التشغيل:**
  Working temperature:
  -29 C to +350 C
- **طريقة التشغيل:**
  Operation mode:
  handle, worm gear, electric actuator, pneumatic actuator, hydraulic actuator, gas-liquid linkage actuator

مواد الأجزاء الرئيسية / MATERIALS FOR MAIN PARTS

الرقم No	الجزء Part	Part	المادة Material
1	غطاء طرفي	End cap	ASTM A105
2	مسمار سداسي داخلي	Inner six angle screw	ASTM A193 B7
3	الحشية	Gasket	Flexible graphite
4	جلبة سفلية	Lower bushing	304
5	الجسم	Body	ASTM A216 WCB
6	حلقة تثبيت	Retaining Ring	ASTM A105
7	مسمار سداسي داخلي	Inner six angle screw	ASTM A193 B7
8	مجموعة القرص	Disc assembly	Component diagram
8.1	القرص	Disc	ASTM A216 WCB
8.2	وسادة ضبط	Adjusting pad	Flexible graphite
8.3	حلقة إحكام	Seal ring	ASTM A276 304 + Graphite
8.4	مسمار سداسي داخلي	Inner six angle screw	ASTM A193 B7
8.5	حلقة ضغط	Pressure ring	ASTM A105
9	دبوس	Pin	ASTM A193 B7
10	حلقة إحكام يمنى	Right sealing ring	Flexible graphite
11	جلبة العمود العلوية	Upper shaft sleeve	304
12	الساق	Stem	17-4PH
13	الغدة	Gland	ASTM A216 WCB
14	حامل	Bracket	ASTM A216 WCB
15	مسمار مزدوج	Double bolt	ASTM A193 B7

صمام فراشة ثلاثي اللامركزية من نوع ويفر

Wafer type triple-offset butterfly valve



AR EN

صمام فراشة ثلاثي اللامركزية بجسم ويفر مدمج للتركيب بين الفلنجات في خدمات العزل والخنق.

معايير التصميم

- API 609
- EN 593
- DIN 2559

نطاق المنتج

- الضغط: Class 150-1500 / PN6-PN150
- المقاس: NPS 2-80 (DN50-DN2000)
- الحرارة: من -29 C إلى +350 C حسب الخدمة

التكوين

- التوصيل: نوع ويفر
- المواد: فولاذ كربوني، فولاذ مقاوم للصدأ Duplex، فولاذ سبائكي، سبائك نيكل
- التشغيل: ذراع، علبة تروس دودية، كهربائي، هوائي، هيدروليكي، كهروهيدروليكي

يتم تحديد التكوين النهائي وتنفيذ المواد حسب كود المشروع والوسط ودرجة الحرارة وفئة التآكل.

Compact wafer-body triple-offset butterfly valve for installation between flanges in isolation and throttling service.

معايير التصميم
Design standards

- API 609
- EN 593
- DIN 2559

نطاق المنتج
Product range

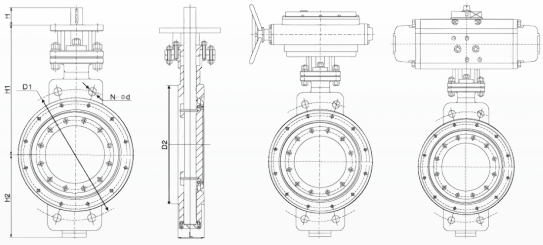
- Pressure: Class 150-1500 / PN6-PN150
- Size: NPS 2-80 (DN50-DN2000)
- Temperature: -29 C to +350 C (service dependent)

التكوين
Configuration

- Connection: wafer type
- Materials: carbon steel, stainless steel, duplex, alloy steels, nickel alloys
- Operation: lever/handle, worm gear, electric, pneumatic, hydraulic, electro-hydraulic

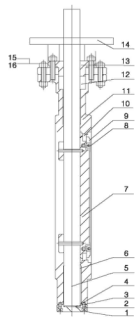
Final configuration and material execution are defined by project code, medium, temperature, and corrosion class.

الرسم الرئيسي / Main drawing



صمام فراشة ثلاثي اللامركزية من نوع ويفر - المواد

Wafer type triple-offset butterfly valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

- **معيار التصميم:**
  Design standard:
  API 609, DIN 2559, EN 593المعايير المرجعية: API 609, DIN 2559, EN 593
- **نطاق المنتج:**
  Product range:
  CLASS 150Lb-1500Lb, PN6-PN150
- **القطر الاسمي:**
  Nominal diameter:
  NPS 2-80, DN50-DN2000mm
- **المادة الرئيسية:**
  Main material:
  carbon steel, stainless steel, duplex stainless steel, alloy steel, nickel alloy steel
- **شكل التوصيل:**
  Connection form:
  wafer type:التوصيل
- **حرارة التشغيل:**
  Working temperature:
  -29 C to +350 C
- **طريقة التشغيل:**
  Operation mode:
  handle, worm gear, electric actuator, pneumatic actuator, hydraulic actuator, gas-liquid linkage actuator

مواد الأجزاء الرئيسية / MATERIALS FOR MAIN PARTS

الرقم No	الجزء Part	Part	المادة Material
1	مسمار	Screw	B8M-CL2
2	فلنجة	Flange	SS316
3	الحشية	Gasket	SS316 + Graphite
4	حلقة مقاومة الاندفاع	Anti surge ring	S31803
5	الساق	Stem	17-4PH
6	جلبة المحور	Axle sleeve	S31803
7	القرص	Disc	CF8M
8	مسمار سداسي داخلي	Inner hex screw	SS316
9	حلقة تثبيت	Retaining ring	SS316
10	حلقة إحكام	Seal ring	SS316 + Graphite
11	الجسم	Body	CF8M
12	الحشوة	Packing	Graphite
13	الغدة	Gland	CF8M
14	حامل	Bracket	A216 WCB
15	مسمار	Bolt	B8M-CL2
16	صامولة	Nut	8M-CL2

صمام فراشة ثلاثي اللامركزية بجسم بعروات

LUG type triple-offset butterfly valve



AR EN

تنفيذ صمام فراشة ثلاثي اللامركزية بجسم LUG للتركيب بالمسامير، بما في ذلك حالات التركيب في نهاية الخط.

معايير التصميم

- API 609
- EN 593
- DIN 2559

نطاق المنتج

- الضغط: Class 150-1500 / PN6-PN150
- المقاس: NPS 2-80 (DN50-DN2000)
- الحرارة: من -29 C إلى +350 C حسب الخدمة

التكوين

- التوصيل: نوع بعروات
- المواد: فولاذ كربوني، فولاذ مقاوم للصدأ، Duplex، فولاذ سبائكي، سبائك نيكل
- التشغيل: ذراع، علبة تروس دودية، كهربائي، هوائي، هيدروليكي، كهروهيدروليكي

يتم تحديد التكوين النهائي وتنفيذ المواد حسب كود المشروع والوسط ودرجة الحرارة وفئة التآكل.

LUG-body triple-offset butterfly valve execution for bolted mounting, including line-end installation scenarios.

معايير التصميم
Design standards

- API 609
- EN 593
- DIN 2559

نطاق المنتج
Product range

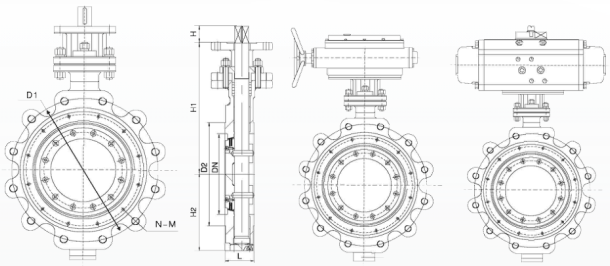
- Pressure: Class 150-1500 / PN6-PN150
- Size: NPS 2-80 (DN50-DN2000)
- Temperature: -29 C to +350 C (service dependent)

التكوين
Configuration

- Connection: lug type
- Materials: carbon steel, stainless steel, duplex, alloy steels, nickel alloys
- Operation: lever/handle, worm gear, electric, pneumatic, hydraulic, electro-hydraulic

Final configuration and material execution are defined by project code, medium, temperature, and corrosion class.

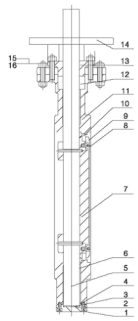
الرسم الرئيسي / Main drawing



contact@barakah-mechanical.com • www.barakah-mechanical.com

صمام فراشة ثلاثي اللامركزية بجسم بعروات - المواد

LUG type triple-offset butterfly valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

- **معيار التصميم:**
  Design standard:
  API 609, DIN 2559, EN 593المعايير المرجعية: API 609, DIN 2559, EN 593
- **نطاق المنتج:**
  Product range:
  CLASS 150Lb-1500Lb, PN6-PN150
- **القطر الاسمي:**
  Nominal diameter:
  NPS 2-80, DN50-DN2000mm
- **المادة الرئيسية:**
  Main material:
  carbon steel, stainless steel, duplex stainless steel, alloy steel, nickel alloy steel
- **شكل التوصيل:**
  Connection form:
  lug type:التوصيل
- **حرارة التشغيل:**
  Working temperature:
  -29 C to +350 C
- **طريقة التشغيل:**
  Operation mode:
  handle, worm gear, electric actuator, pneumatic actuator, hydraulic actuator, gas-liquid linkage actuator

مواد الأجزاء الرئيسية / MATERIALS FOR MAIN PARTS

الرقم No	الجزء Part	Part	المادة Material
1	مسمار	Screw	B8M-CL2
2	فلنجة	Flange	SS316
3	الحشية	Gasket	SS316 + Graphite
4	حلقة مقاومة الاندفاع	Anti-surge ring	S31803
5	الساق	Stem	17-4PH
6	جلبة المحور	Axle sleeve	S31803
7	القرص	Disc	CF8M
8	مسمار سداسي داخلي	Inner hex screw	SS316
9	حلقة تثبيت	Retaining ring	SS316
10	حلقة إحكام	Seal ring	SS316 + Graphite
11	الجسم	Body	CF8M
12	الحشوة	Packing	Graphite
13	الغدة	Gland	CF8M
14	حامل	Bracket	ASTM A216 WCB
15	مسمار	Bolt	B8M-CL2
16	صامولة	Nut	8M-CL2

صمام فراشة ثلاثي اللامركزية بنهايات لحام تناكبي

Butt welding triple-offset butterfly valve



AR EN

صمام فراشة ثلاثي اللامركزية بنهايات لحام تناكبي للعزل والخنق عالي الاعتمادية في أنظمة العمليات والأنابيب.

معايير التصميم

- API 609
- EN 593

نطاق المنتج

- الضغط: Class 150Lb-1500Lb / PN6-PN150
- القطر الاسمي: NPS 2-80 (DN50-DN2000)
- حرارة التشغيل: من -29 C إلى +350 C

التكوين

- شكل التوصيل: لحام تناكبي BW
- المواد الرئيسية: فولاذ كربوني، فولاذ مقاوم للصدأ Duplex، فولاذ سبائكي، سبائك نيكل
- التشغيل: مقبض، علبة تروس دودية، مشغل كهربائي، مشغل هوائي، مشغل هيدروليكي، مشغل كهروهيدروليكي

يتم تحديد التكوين النهائي وتنفيذ المواد حسب كود المشروع وظروف الخدمة.

Triple-offset butterfly valve with butt-weld ends for high-integrity isolation and throttling duty in process and pipeline systems.

معايير التصميم
Design standards

- API 609
- EN 593

نطاق المنتج
Product range

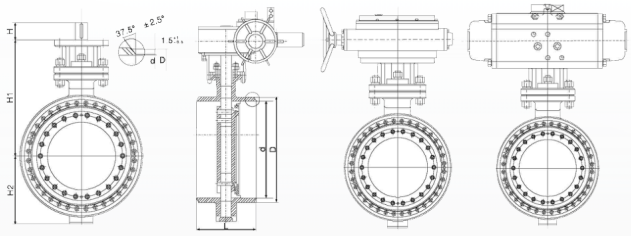
- Pressure range: CLASS 150Lb-1500Lb / PN6-PN150
- Nominal diameter: NPS 2-80 (DN50-DN2000)
- Working temperature: -29 C to +350 C

التكوين
Configuration

- Connection form: butt welding (BW)
- Main material: carbon steel, stainless steel, duplex stainless steel, alloy steel, nickel alloy steel
- Operation mode: handle, worm gear, electric actuator, pneumatic actuator, hydraulic actuator, gas-liquid linkage actuator

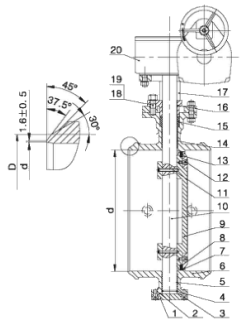
Final configuration and material execution are defined by project code and service conditions.

الرسم الرئيسي / Main drawing



صمام فراشة ثلاثي اللامركزية بنهايات لحام تناكبي - المواد

Butt welding triple-offset butterfly valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

- **معيار التصميم:**
  Design standard:
  API 609, EN 593 المعايير المرجعية: API 609, EN 593
- **نطاق المنتج:**
  Product range:
  CLASS 150Lb-1500Lb, PN6-PN150
- **القطر الاسمي:**
  Nominal diameter:
  NPS 2-80, DN50-DN2000mm
- **المادة الرئيسية:**
  Main material:
  carbon steel, stainless steel, duplex stainless steel, alloy steel, nickel alloy steel
- **شكل التوصيل:**
  Connection form:
  butt welding (BW) التوصيل: لحام تناكبي BW
- **حرارة التشغيل:**
  Working temperature:
  -29 C to +350 C
- **طريقة التشغيل:**
  Operation mode:
  handle, worm gear, electric actuator, pneumatic actuator, hydraulic actuator, gas-liquid linkage actuator

مواد الأجزاء الرئيسية / MATERIALS FOR MAIN PARTS

الرقم No	الجزء Part	Part	المادة Material
1	غطاء الطرف الخلفي	Rear end cover	ASTM A105
2	الحشية	Gasket	Graphite
3	برغي سداسي داخلي	Inner hex bolt	ASTM A193 B7
4	فتحة الحلقة	Ring opening	SS304
5	جلبة سفلية	Lower bushing	Self-lubricating bearing
6	الجسم	Valve body	ASTM A216 WCB
7	سطح إحكام الجسم	Body sealing face	SS304 (hardfaced optional)
8	حلقة إحكام القرص	Disc seal ring	SS304 + Graphite
9	القرص	Disc	ASTM A216 WCB
10	الساق	Stem	ASTM A182 F6a / 17-4PH
11	دبوس مخروطي	Taper pin	فولاذ مقاوم للصدأ Stainless steel
12	برغي سداسي داخلي	Inner hex bolt	ASTM A193 B7
13	الغدة	Gland	ASTM A216 WCB
14	جلبة العمود العلوية	Upper shaft sleeve	Self-lubricating bearing
15	الحشوة	Packing	Flexible graphite
16	غدة الحشوة	Packing gland	ASTM A216 WCB
17	حامل	Bracket	ASTM A216 WCB
18	مسمار	Bolt	ASTM A193 B7
19	صامولة	Nut	ASTM A194 2H
20	ترس دودي	Worm gear	Assembly

صمام فراشة متحد المركز بإحكام مرن

Soft sealing concentric butterfly valve



AR EN

صمام فراشة متحد المركز بمقعد مرن لخدمات المياه والمرافق والعزل العام.

معايير التصميم

- API 609
- AWWA C504

نطاق المنتج

- الضغط: Class 125Lb-150Lb
- القطر الاسمي: NPS 2-40
- الضغط الاسمي PN: 0.6 / 1.0 / 1.6 MPa

التكوين

- شكل التوصيل: فلنجي / ويفر / بعروات
- المواد الرئيسية: فولاذ كربوني، فولاذ مقاوم للصدأ، Duplex، فولاذ سبائكي، سبائك نيكل
- التشغيل: ذراع يدوي، علبة تروس دودية، مشغل كهربائي، مشغل هوائي، مشغل هيدروليكي
- الأوساط: هواء، ماء، مياه صرف، بخار، غاز، منتجات نفطية

يتم اختيار مادة المقعد وحدود التشغيل حسب وسط العملية ودرجة الحرارة.

Concentric butterfly valve with resilient soft seat for water, utility, and general-purpose shutoff service.

معايير التصميم
Design standards

- API 609
- AWWA C504

نطاق المنتج
Product range

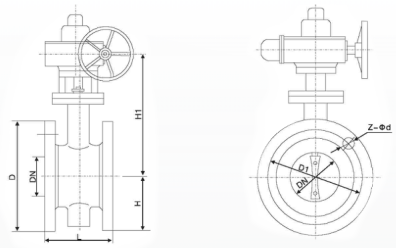
- Pressure range: CLASS 125Lb-150Lb
- Nominal diameter: NPS 2-40
- Nominal pressure (PN): 0.6 / 1.0 / 1.6 MPa

التكوين
Configuration

- Connection form: flanged / wafer / lug type
- Main material: carbon steel, stainless steel, duplex stainless steel, alloy steel, nickel alloy steel
- Operation mode: manual lever, worm gear, electric actuator, pneumatic actuator, hydraulic actuator
- Applicable media: air, water, wastewater, steam, gas, oil products

Seat material and operating limits are selected by process medium and temperature.

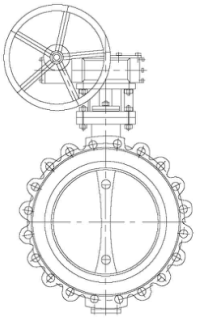
الرسم الرئيسي / Main drawing



contact@barakah-mechanical.com • www.barakah-mechanical.com

صمام فراشة متحد المركز بإحكام مرن - المواد

Soft sealing concentric butterfly valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

- **معيار التصميم:**
  Design standard:
  API 609, AWWA C504المعايير المرجعية: API 609, AWWA C504
- **نطاق المنتج:**
  Product range:
  CLASS 125Lb-150Lb
- **القطر الاسمي:**
  Nominal diameter:
  NPS 2-40
- **الضغط الاسمي:**
  Nominal pressure:
  PN 0.6 / 1.0 / 1.6 MPa
- **المادة الرئيسية:**
  Main material:
  carbon steel, stainless steel, duplex stainless steel, alloy steel, nickel alloy steel
- **شكل التوصيل:**
  Connection form:
  flanged / wafer / lug typeالتوصيل: فلنجي / ويفر / بعروات
- **طريقة التشغيل:**
  Operation mode:
  manual lever, worm gear, electric actuator, pneumatic actuator, hydraulic actuator
- **الأوساط المناسبة:**
  Applicable media:
  air, water, wastewater, steam, gas, oil products

ضغط الاختبار (MPA) / TEST PRESSURE

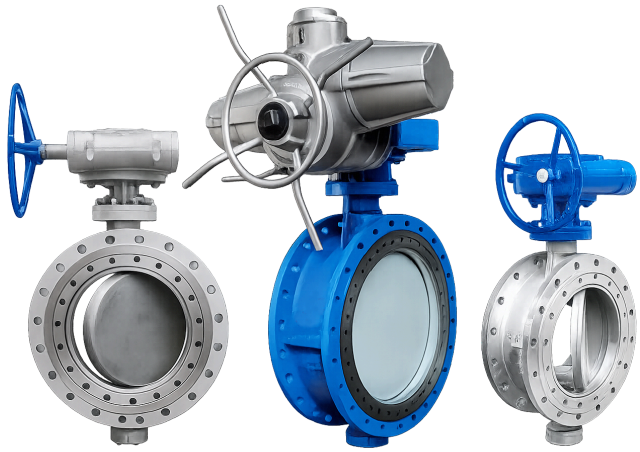
PN (MPa)) PN	اختبار القوة Strength Test	اختبار الإحكام Seal Test	اختبار إحكام الهواء Air Tight Test
0.6	0.9	0.66	0.6
1.0	1.5	1.1	0.6
1.6	2.4	1.76	0.6

مواد الإحكام والحرارة / SEALING MATERIALS AND TEMPERATURE

المادة Material المادة	أقصى حرارة Max Temp	أدنى حرارة Min Temp	حرارة التشغيل الموصى بها Recommended Operating Temp
Chlorobutyl Rubber	82°C	-40°C	≤65°C
NBR (Nitrile)	93°C	-40°C	≤80°C
EPDM	150°C	-40°C	≤120°C
PTFE	232°C	-268°C	≤200°C
Silicone Rubber	250°C	-70°C	≤200°C
FKM (Viton)	250°C	-23°C	≤180°C

صمام فراشة ثنائي اللامركزية بمقعد معدني

Double eccentric metal seated butterfly valve



AR EN

صمام فراشة ثنائي اللامركزية بمقعد معدني لخدمات الحرارة المرتفعة والعمليات الشاقة.

معايير التصميم

- API 609
- EN 593

البيانات الفنية

- المقاس: DN50-DN2000
- تصنيف الضغط: PN6-PN40
- حرارة التشغيل: حتى 300 C
- الأوساط: ماء، بخار، زيت

التكوين

- بنية ثنائية اللامركزية بمقعد معدني
- توافق مع أنظمة التشغيل الصناعية حسب نطاق المشروع

يتم اختيار فئة التسرب النهائية وتفاصيل الأجزاء الداخلية والمواد حسب متطلبات المشروع.

Double eccentric butterfly valve with metal-to-metal seating for elevated temperature and severe process service.

معايير التصميم

Design standards

- API 609
- EN 593

Technical data

- Size range: DN50-DN2000
- Pressure rating: PN6-PN40
- Working temperature: up to 300 C
- Media: water, steam, oil

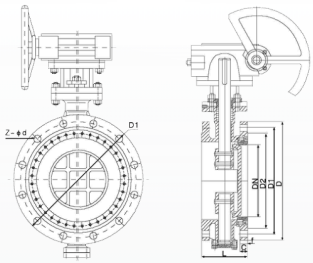
التكوين

Configuration

- Metal seated double-offset architecture
- Industrial actuation compatibility by project scope

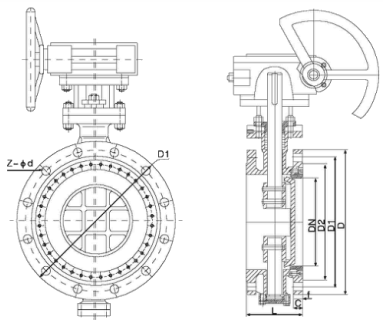
Final leakage class, trim details, and materials are selected to project requirements.

الرسم الرئيسي / Main drawing



صمام فراشة ثنائي اللامركزية بمقعد معدني - المواد

Double eccentric metal seated butterfly valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

- **معيار التصميم:**
  Design standard:
  API 609, EN 593المعايير المرجعية: API 609, EN 593
- **نطاق المقاسات:**
  Size range:
  DN50-DN2000نطاق المقاسات: DN50-DN2000
- **تصنيف الضغط:**
  Pressure rating:
  PN6-PN40
- **حرارة التشغيل:**
  Working temperature:
  up to 300 C
- **الأوساط:**
  Media:
  water, steam, oil
- **نوع الإحكام:**
  Seating type:
  double eccentric, metal-to-metal:نوع الإحكام

ضغط الاختبار
TEST PRESSURE

PN	اختبار الجسم Shell Test الجسم	اختبار الإحكام Seal Test
6	0.9 MPa	0.66 MPa
10	1.5 MPa	1.1 MPa
16	2.4 MPa	1.76 MPa
25	3.75 MPa	2.75 MPa
40	6.0 MPa	4.4 MPa

مواد الأجزاء الرئيسية / MATERIALS OF CONSTRUCTION

الجزء Part الجزء	المادة Material المادة
الجسم Body	ASTM A216 WCB / CF8 / CF8M
القرص Disc	Stainless Steel 304 / 316
الساق Stem	ASTM A182 F6a / 17-4PH
الغدة Gland	Carbon Steel / Stainless Steel
الحشوة Packing	غرافيت مرن Flexible Graphite
غطاء طرفي End Cover	ASTM A105
محمل Bearing	فولاذ مقاوم للصدأ Stainless Steel

صمام كروي عائم

Floating type ball valve



AR EN

صمام كروي عائم لخدمة العزل في أنظمة الأنابيب والعمليات والمرافق.

المعايير المطبقة

- API 608 / API 6D
- ISO 10434 / ISO 14313
- API 607 للحريق الآمن وAPI 608 لمقاومة الكهرباء الساكنة
- ASME B16.34, B16.10, B16.5, B16.25
- API 598 / API 6D للاختبار والفحص

خصائص التصميم

- تصميم كامل الفتحة
- غطاء مثبت بالمسامير
- بنية كرة عائمة
- ساق مقاومة للاندفاع للخارج
- أجهزة مقاومة للحريق والكهرباء الساكنة
- منصة تركيب ISO 5211
- نهايات فلنجية أو لحام تناكبي مع مشغل تروس اختياري

يتم اختيار مجموعة المواد والإحكام حسب فئة الضغط والوسط ودرجة الحرارة.

Floating type ball valve for shutoff service in pipeline, process, and utility systems.

المعايير المطبقة

Applicable standards

- API 608 / API 6D
- ISO 10434 / ISO 14313
- API 607 (Fire Safe), API 608 (Anti-static)
- ASME B16.34, B16.10, B16.5, B16.25
- API 598 / API 6D testing and inspection

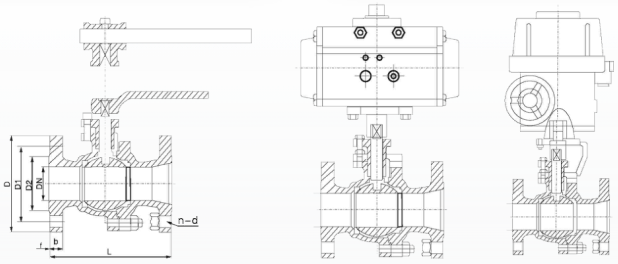
خصائص التصميم

Design features

- Full port design
- Bolted bonnet
- Floating ball construction
- Blow-out proof stem
- Fire safe and anti-static devices
- ISO 5211 mounting pad
- Flanged / butt welding ends, optional gear operator

Material combination and sealing package are selected according to pressure class, medium, and temperature.

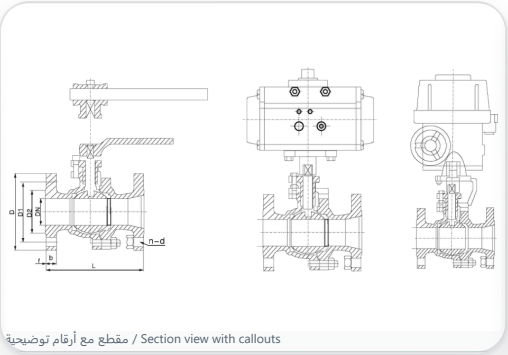
الرسم الرئيسي / Main drawing



contact@barakah-mechanical.com • www.barakah-mechanical.com

صمام كروي عائم - المواد

Floating type ball valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

- **المعايير المطبقة:**
  Applicable standards:
  API 608 / API 6D, ISO 10434 / ISO 14313, API 607, API 598, ASME B16.34/B16.10/B16.5/B16.25
  المعايير المطبقة: API 608 / API 6D, ISO 10434 / ISO 14313, API 607, API 598, ASME B16.34/B16.10/B16.5/B16.25
- **خصائص التصميم:**
  Design features:
  full port, bolted bonnet, floating ball, blow-out proof stem خصائص التصميم:
- **وظائف السلامة:**
  Safety functions:
  fire safe, anti-static device الوظائف
- **منصة التركيب:**
  Mounting pad:
  ISO 5211
- **التوصيل الطرفي:**
  End connection:
  flanged / butt welding التوصيل
- **خيارات التشغيل:**
  Operator options:
  lever, gear operator, electric, pneumatic, hydraulic by project

مواد الأجزاء الرئيسية / MATERIALS OF CONSTRUCTION

الرقم No №	الجزء Part الجزء	فولاذ كربوني Carbon Steel فولاذ كربوني	فولاذ مقاوم للصدأ Stainless Steel فولاذ مقاوم للصدأ	فولاذ منخفض الحرارة Low Temperature Steel فولاذ منخفض الحرارة
1	الجسم Body	ASTM A216 WCB	ASTM A351 CF8M	ASTM A352 LCB
2	الغطاء Bonnet	ASTM A216 WCB	ASTM A351 CF8M	ASTM A352 LCB
3	الكرة Ball	ASTM A182 F304	ASTM A182 F316	ASTM A182 F304
4	الساق Stem	ASTM A276 304	ASTM A276 316	ASTM A276 304
5	حلقة المقعد Seat Ring	R-PTFE	R-PTFE	R-PTFE
6	الحشية Gasket	Graphite + SS304	PTFE	Graphite + SS304
7	مسمار تثبيت الغطاء Bonnet Stud	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8	ASTM A320 L7
8	صامولة الغطاء Bonnet Nut	ASTM A194 2H	ASTM A194 8	ASTM A194 4
9	الحشوة Packing	PTFE	PTFE	PTFE
10	الغدة Gland	ASTM A216 WCB	ASTM A351 CF8M	ASTM A352 LCB
11	Gland Bolt	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8	ASTM A193 B7
12	لوحة إيقاف Stop Plate	فولاذ كربوني Carbon Steel	فولاذ كربوني + زنك Carbon Steel + Zn	فولاذ كربوني Carbon Steel
13	مقبض Handle	فولاذ كربوني Carbon Steel	فولاذ كربوني Carbon Steel	فولاذ كربوني Carbon Steel

صمام كروي مثبت على مرتكزين

Trunnion mounted ball valve



AR EN

صمام كروي مثبت على مرتكزين لتطبيقات العزل ذات الضغط العالي مع عزم مستقر واعتمادية إحكام أعلى.

المعايير المطبقة

- API 6D / API 608
- ISO 10434 / ISO 14313
- API 607 للحريق الآمن وAPI 6D لمقاومة الكهرباء الساكنة
- ASME B16.34, B16.10, B16.5, B16.25
- API 598 / API 6D للاختبار والفحص

خصائص التصميم

- تصميم كامل الفتحة
- غطاء مثبت بالمسامير
- كرة مثبتة على مرتكزين
- ساق مقاومة للاندفاع للخارج
- بنية مقاومة للحريق
- جهاز مقاومة للكهرباء الساكنة
- قدرة double block and bleed
- منصة تركيب ISO 5211
- نهايات فلنجية أو لحام تناكبي مع مشغل تروس اختياري

يعتمد اختيار المواد وحزمة المقاعد على المشروع ويرتبط بتصنيف الضغط والحرارة.

Trunnion mounted ball valve for high-pressure shutoff applications with stable torque and enhanced sealing reliability.

المعايير المطبقة

Applicable standards

- API 6D / API 608
- ISO 10434 / ISO 14313
- API 607 (Fire Safe), API 6D (Anti-static)
- ASME B16.34, B16.10, B16.5, B16.25
- API 598 / API 6D testing and inspection

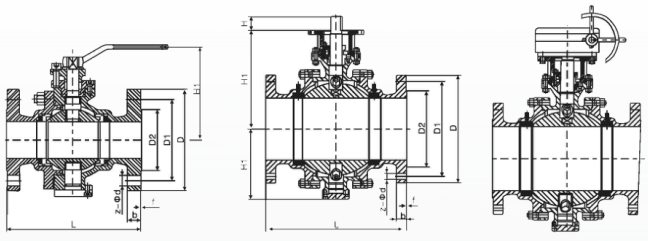
خصائص التصميم

Design features

- Full port design
- Bolted bonnet
- Trunnion mounted ball
- Blow-out proof stem
- Fire safe construction
- Anti-static device
- Double block and bleed capability
- ISO 5211 mounting pad
- Flanged / butt welding ends, optional gear operator

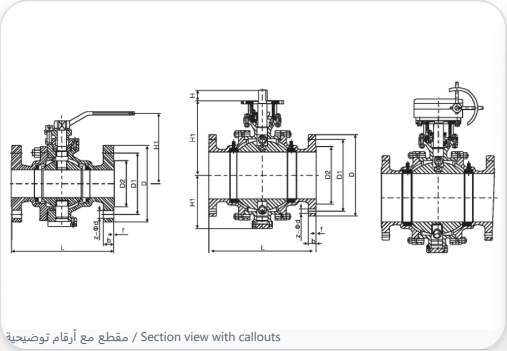
Material and seat package selection is project-dependent and tied to pressure-temperature rating.

الرسم الرئيسي / Main drawing



صمام كروي مثبت على مرتكزين - المواد

Trunnion mounted ball valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

- **المعايير المطبقة:**
  Applicable standards:
  API 6D / API 608, ISO 10434 / ISO 14313, API 607, API 598, ASME B16.34/B16.10/B16.5/B16.25
  المعايير المطبقة: API 6D / API 608, ISO 10434 / ISO 14313, API 607, API 598, ASME B16.34/B16.10/B16.5/B16.25
- **خصائص التصميم:**
  Design features:
  full port, bolted bonnet, trunnion mounted ball, blow-out proof stem خصائص التصميم:
- **وظائف السلامة:**
  Safety functions:
  fire safe, anti-static, double block and bleed الوظائف
- **منصة التركيب:**
  Mounting pad:
  ISO 5211
- **التوصيل الطرفي:**
  End connection:
  flanged / butt welding التوصيل
- **خيارات التشغيل:**
  Operator options:
  lever, gear operator, electric, pneumatic, hydraulic by project

مواد الأجزاء الرئيسية / MATERIALS OF CONSTRUCTION

الرقم No №	الجزء Part الجزء	فولاذ كربوني Carbon Steel فولاذ كربوني	فولاذ مقاوم للصدأ Stainless Steel فولاذ مقاوم للصدأ	فولاذ منخفض الحرارة Low Temperature Steel فولاذ منخفض الحرارة
1	الجسم Body	ASTM A216 WCB	ASTM A351 CF8M	ASTM A352 LCB
2	الغطاء Bonnet	ASTM A216 WCB	ASTM A351 CF8M	ASTM A352 LCB
3	الكرة Ball	ASTM A182 F304	ASTM A182 F316	ASTM A182 F304
4	الساق Stem	ASTM A276 304	ASTM A276 316	ASTM A276 304
5	المقعد Seat	ASTM A105 + ENP	ASTM A182 F316	ASTM A350 LF2 + ENP
6	بطانة المقعد Seat Insert	PTFE	PTFE	PTFE
7	نابض المقعد Seat Spring	ASTM A313 304	Inconel X-750	ASTM A313 304
8	حلقة O للمقعد Seat O-ring	NBR	FKM (Viton)	FKM (Viton)
9	حلقة O للساق Stem O-ring	NBR	FKM (Viton)	FKM (Viton)
10	حشية الغطاء Bonnet Gasket	Graphite + SS304	Graphite + SS316	Graphite + SS304
11	حلقة O للغطاء Bonnet O-ring	NBR	FKM (Viton)	FKM (Viton)
12	نابض مضاد للكهرباء الساكنة Antistatic Spring	ASTM A313 304	ASTM A313 316	ASTM A313 304
13	Grounding Plunger	ASTM A216 WCB	ASTM A182 F316	ASTM A182 F304
14	مسمار تثبيت الغطاء Bonnet Stud	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8	ASTM A320 L7
15	صامولة الغطاء Bonnet Nut	ASTM A194 2H	ASTM A194 8	ASTM A194 4
16	المرتكز Trunnion	ASTM A276 304	ASTM A276 316	ASTM A276 304
17	محمل Bearing	304 + PTFE	316 + PTFE	304 + PTFE
18	الغدة Gland	ASTM A216 WCB	ASTM A351 CF8M	ASTM A352 LCB
19	Gland Bolt	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8	ASTM A193 B7
20	لوحة إيقاف Stop Plate	فولاذ كربوني Carbon Steel	فولاذ كربوني + زنك Carbon Steel + Zn	فولاذ كربوني Carbon Steel
21	مقبض Handle	فولاذ كربوني Carbon Steel	فولاذ كربوني Carbon Steel	فولاذ كربوني Carbon Steel

صمام كروي من فولاذ مطروق مثبت على مرتكزين

Trunnion mounted forged steel ball valve



AR EN

صمام كروي من فولاذ مطروق مثبت على مرتكزين لخدمات العزل الحرجة مع أجزاء حاوية للضغط مصنوعة بالطرق.

المعايير المطبقة

- API 6D / API 608
- ISO 10434 / ISO 14313
- API 607 للحريق الآمن وAPI 6D لمقاومة الكهرباء الساكنة
- ASME B16.34, B16.10, B16.5, B16.25
- API 598 / API 6D للاختبار والفحص

خصائص التصميم

- تصميم كامل الفتحة
- جسم مصنوع بالطرق
- كرة مثبتة على مرتكزين
- ساق مقاومة للاندفاع للخارج
- بنية مقاومة للحريق
- جهاز مقاومة للكهرباء الساكنة
- قدرة double block and bleed
- منصة تركيب ISO 5211
- نهايات فلنجية أو لحام تناكبي مع مشغل تروس اختياري

يعزز تنفيذ الجسم المطروق السلامة الإنشائية في الخدمات الشاقة والحرجة.

Trunnion mounted forged steel ball valve for critical isolation service with forged pressure-containing parts.

المعايير المطبقة

Applicable standards

- API 6D / API 608
- ISO 10434 / ISO 14313
- API 607 (Fire Safe), API 6D (Anti-static)
- ASME B16.34, B16.10, B16.5, B16.25
- API 598 / API 6D testing and inspection

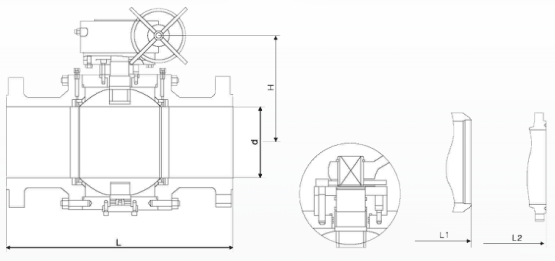
خصائص التصميم

Design features

- Full port design
- Forged body construction
- Trunnion mounted ball
- Blow-out proof stem
- Fire safe construction
- Anti-static device
- Double block and bleed capability
- ISO 5211 mounting pad
- Flanged / butt welding ends, optional gear operator

Forged body execution improves structural integrity for high-duty and severe-service operation.

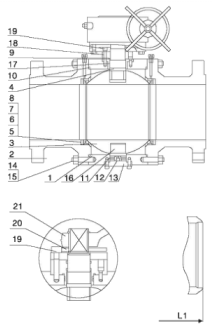
الرسم الرئيسي / Main drawing



contact@barakah-mechanical.com • www.barakah-mechanical.com

صمام كروي من فولاذ مطروق مثبت على مرتكزين - المواد

Trunnion mounted forged steel ball valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

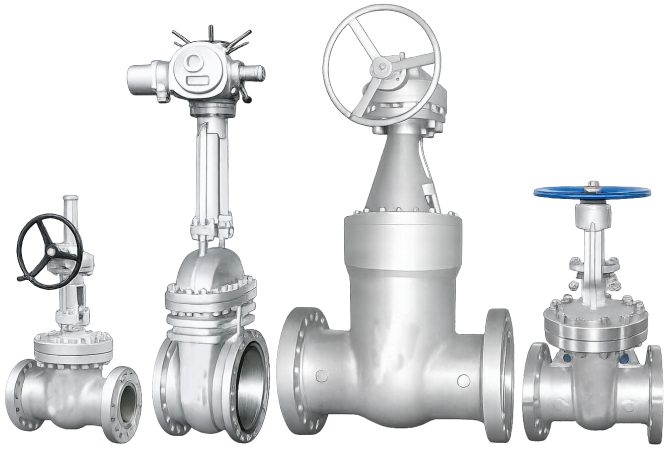
- **Applicable standards / المعايير المطبقة:** API 6D / API 608, ISO 10434 / ISO 14313, API 607, API 598, ASME B16.34/B16.10/B16.5/B16.25
- **Body type** forged steel pressure parts
- **Design features / خصائص التصميم:** full port, trunnion mounted ball, blow-out proof stem
- **Safety functions / الوظائف** fire safe, anti-static, double block and bleed
- **Mounting pad** ISO 5211
- **End connection / التوصيل** flanged / butt welding
- **Operator options** lever, gear operator, electric, pneumatic, hydraulic by project
- **Pressure rating** ASME Class 150-2500
- **Temperature range / نطاق الحرارة:** 196- °C to +650°C / -196°C °C
- **Size range / نطاق المقاسات:** DN 15 - DN 600 (1/2" - 24")

مواد الأجزاء الرئيسية / MATERIALS OF CONSTRUCTION

No / №	Part / الجزء	Carbon Steel / فولاذ كربوني	Stainless Steel / فولاذ مقاوم للصدأ	Low Temp Steel / فولاذ منخفض الحرارة
1	الجسم Body	ASTM A105	ASTM A182 F316	ASTM A350 LF2
2	الغطاء Bonnet	ASTM A105	ASTM A182 F316	ASTM A350 LF2
3	الكرة Ball	ASTM A182 F304	ASTM A182 F316	ASTM A182 F304
4	الساق Stem	ASTM A276 304	ASTM A276 316	ASTM A276 304
5	المقعد Seat	ASTM A105 + ENP	ASTM A182 F316	ASTM A350 LF2 + ENP
6	بطانة المقعد Seat Insert	PTFE	PTFE	PTFE
7	نابض المقعد Seat Spring	ASTM A313 304	Inconel X-750	ASTM A313 304
8	حلقة O للمقعد Seat O-ring	NBR	FKM (Viton)	FKM (Viton)
9	حلقة O للساق Stem O-ring	NBR	FKM (Viton)	FKM (Viton)
10	حشية الغطاء Bonnet Gasket	Graphite + SS304	Graphite + SS316	Graphite + SS316
11	حلقة O للغطاء Bonnet O-ring	NBR	FKM (Viton)	FKM (Viton)
12	نابض مضاد للكهرباء الساكنة Antistatic Spring	ASTM A313 304	ASTM A313 316	ASTM A313 304
13	Bottom Cover	ASTM A182 F304	ASTM A182 F316	ASTM A182 F304
14	مسمار Bolt	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8	ASTM A320 L7
15	صامولة الغطاء Bonnet Nut	ASTM A194 2H	ASTM A194 8	ASTM A194 4
16	المرتكز Trunnion	ASTM A276 304	ASTM A276 316	ASTM A276 304
17	محمل Bearing	304 + PTFE	316 + PTFE	304 + PTFE
18	الغدة Gland	ASTM A105	ASTM A182 F316	ASTM A350 LF2
19	Gland Bolt	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8	ASTM A193 B7
20	Positioning Plate	فولاذ كربوني Carbon Steel	فولاذ كربوني + زنك Carbon Steel + Zn	فولاذ كربوني Carbon Steel
21	مقبض Handle	فولاذ كربوني Carbon Steel	فولاذ كربوني Carbon Steel	فولاذ كربوني Carbon Steel

سلسلة صمامات البوابة

Gate valve series



AR EN

سلسلة صمامات بوابة لخدمة العزل في خطوط النقل والعمليات، وتشمل تنفيذات الفولاذ المصبوب وإحكام الضغط والبوابة المسطحة.

المعايير المطبقة

- API 600 / API 6D
- ISO 10434 / ISO 14313
- ASME B16.34, B16.10, B16.5, B16.25
- API 598 للاختبار والفحص

حزمة التصميم

- صمام بوابة من فولاذ مصبوب
- صمام بوابة مصبوب بغطاء إحكام ضغط
- صمام بوابة مسطح مع خيار through-conduit

نطاق الأداء

- فئة الضغط: Class 150 إلى Class 2500 حسب التصميم
- خيارات المواد: فولاذ كربوني، فولاذ سبائكي، فولاذ مقاوم للصدأ، فولاذ منخفض الحرارة
- التوصيلات: فلنجية ولحام تناكبي

يتم اختيار التنفيذ النهائي حسب فئة الضغط ودرجة حرارة الخدمة والوسط ومواصفة المشروع.

Gate valve series for isolation service in transmission and process pipelines, including cast steel, pressure seal, and flat gate executions.

المعايير المطبقة

Applicable standards

- API 600 / API 6D
- ISO 10434 / ISO 14313
- ASME B16.34, B16.10, B16.5, B16.25
- API 598 testing and inspection

حزمة التصميم

Design package

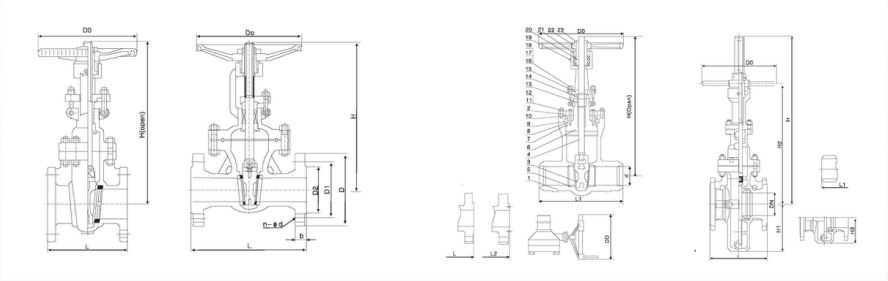
- Cast steel gate valve
- Pressure seal cast steel gate valve
- Flat gate valve (through-conduit option)

Performance range

- Pressure class range: Class 150 to Class 2500 (by design)
- Material options: carbon steel, alloy steel, stainless steel, low-temperature steel
- End connections: flanged and butt weld

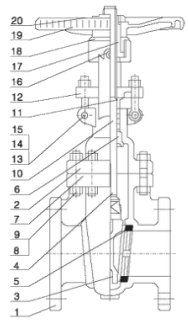
Final execution is selected by pressure class, service temperature, medium, and project specification.

الرسم الرئيسي / Main drawing



صمام بوابة من فولاذ مصبوب - المواد

Cast steel gate valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

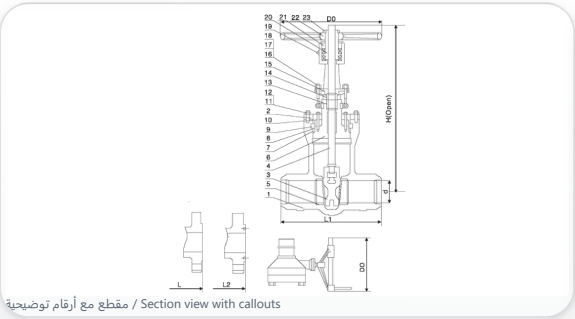
- **نوع الصمام:**
  Valve type:
  Cast Steel Gate Valve:نوع صمام البوابة
- **المعايير:**
  Standards:
  API 600, ISO 10434, ASME B16.34, API 598API 600, ISO 10434, ASME B16.34, API 598 :المعايير المرجعية
- **خصائص التصميم:**
  Design features:
  full port, OS&Y, bolted bonnet, flexible wedge:خصائص التصميم
- **فئة الضغط:**
  Pressure class:
  Class 150 / 300 / 600 / 900 / 1500Class 150 / 300 / 600 / 900 / 1500 :فئة الضغط
- **التوصيل الطرفي:**
  End connection:
  flanged / butt weld:التوصيل فلنجي
- **نطاق الحرارة:**
  Temperature range:
  depends on material selection:نطاق الحرارة

مواد الأجزاء الرئيسية / MATERIALS OF CONSTRUCTION

الرقم No №	الجزء Part الجزء	فولاذ كربوني Carbon Steel فولاذ كربوني	فولاذ سبائكي (Cr-Mo) Alloy Steel (Cr-Mo) فولاذ سبائكي (Cr-Mo)	فولاذ منخفض الحرارة Low Temp Steel فولاذ منخفض الحرارة
1	الجسم Body	ASTM A216 WCB	ASTM A217 WC6	ASTM A352 LCB
2	الغطاء Bonnet	ASTM A216 WCB	ASTM A217 WC6	ASTM A352 LCB
3	الإسفين Wedge	WCB + 13Cr	WC6 + Hardfacing	LCB + 13Cr
4	الساق Stem	ASTM A182 F6a	Cr-Mo-V	ASTM A182 F6a
5	حلقة المقعد Seat Ring	ASTM A105 + 13Cr	ASTM A182 F11 + HF	ASTM A350 LF2 + 13Cr
6	المقعد الخلفي Back Seat	ASTM A276 420	ASTM A276 304	ASTM A276 420
7	حشية الغطاء Bonnet Gasket	Spiral Wound (Graphite + SS304)		
8	مسمار تثبيت الغطاء Bonnet Stud	ASTM A193 B7	ASTM A193 B16	ASTM A320 L7
9	صامولة الغطاء Bonnet Nut	ASTM A194 2H	ASTM A194 7	ASTM A194 4
10	الحشوة Packing	غرافيت مرن Flexible Graphite		
11	الغدة Gland	ASTM A276 420	ASTM A276 304	ASTM A276 420
12	فلنجة الغدة Gland Flange	ASTM A216 WCB	ASTM A217 WC6	ASTM A352 LCB
13	دبوس مسمار العين Eyebolt Pin	فولاذ كربوني Carbon Steel		
14	مسمار عين Eyebolt	ASTM A193 B7		
15	صامولة مسمار العين Eyebolt Nut	ASTM A194 2H		
16	وصلة تشحيم Grease Fitting	نحاس أصفر + فولاذ Brass + Steel		
17	جلبة الحامل Yoke Sleeve	برونز ألمنيوم Aluminum Bronze		
18	صامولة جلبة الحامل Yoke Sleeve Nut	فولاذ كربوني Carbon Steel		
19	عجلة يدوية Handwheel	حديد قابل للطرق Malleable Iron		
20	صامولة العجلة اليدوية Handwheel Nut	فولاذ كربوني Carbon Steel		

صمام بوابة مصبوب بغطاء إحكام ضغط - المواد

Pressure seal cast steel gate valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

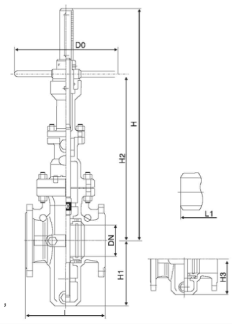
- **نوع الصمام:**
  Valve type:
  Pressure Seal Cast Steel Gate Valve:نوع صمام البوابة
- **المعايير:**
  Standards:
  API 600, ISO 10434, ASME B16.34, API 598API 600, ISO 10434, ASME B16.34, API 598 :المعايير المرجعية
- **خصائص التصميم:**
  Design features:
  pressure seal bonnet, full port, OS&Y, flexible wedge:خصائص التصميم
- **فئة الضغط:**
  Pressure class:
  Class 600 / 900 / 1500 / 2500Class 600 / 900 / 1500 / 2500 :فئة الضغط
- **التوصيل الطرفي:**
  End connection:
  flanged / butt weldالتوصيل: فلنجي
- **المشغل:**
  Operator:
  handwheel / bevel gear (optional)

مواد الأجزاء الرئيسية / MATERIALS OF CONSTRUCTION

الرقم No №	الجزء Part الجزء	فولاذ كربوني Carbon Steel فولاذ كربوني	فولاذ سبائكي (Cr-Mo) Alloy Steel (Cr-Mo) فولاذ سبائكي (Cr-Mo)	فولاذ مقاوم للصدأ Stainless Steel فولاذ مقاوم للصدأ
1	الجسم Body	ASTM A216 WCB	ASTM A217 WC6	ASTM A351 CF8M
2	الحامل Yoke	ASTM A216 WCB	ASTM A217 WC6	ASTM A351 CF8M
3	الإسفين Wedge	WCB + Hardfacing	WC6 + Hardfacing	CF8M + Hardfacing
4	الساق Stem	ASTM A182 F6a	Cr-Mo-V	ASTM A182 F316
5	حلقة المقعد Seat Ring	ASTM A105 + HF	ASTM A182 F11 + HF	ASTM A240 316 + HF
6	الغطاء Bonnet	ASTM A105	ASTM A182 F11	ASTM A240 316
7	حشية الغطاء Bonnet Gasket	Reinforced Graphite + SS304		
8	Adaptor Ring	فولاذ كربوني Carbon Steel	ASTM A276 420	ASTM A276 316
9	حلقة تثبيت Retainer	فولاذ كربوني Carbon Steel	ASTM A276 420	ASTM A276 316
10	غطاء الحامل Yoke Cap	فولاذ كربوني Carbon Steel	فولاذ سبائكي Alloy Steel	فولاذ مقاوم للصدأ Stainless Steel
11	مسمار تثبيت الغطاء Bonnet Stud	ASTM A193 B7	ASTM A193 B16	ASTM A193 B8M
12	صامولة الغطاء Bonnet Nut	ASTM A194 2H	ASTM A194 7	ASTM A194 8M
13	الحشوة Packing	غرافيت مرن Flexible Graphite		
14	الغدة Gland	ASTM A276 420	ASTM A276 304	ASTM A276 316L
15	فلنجة الغدة Gland Flange	ASTM A216 WCB	ASTM A217 WC6	ASTM A351 CF8M
16	دبوس مسمار العين Eyebolt Pin	فولاذ كربوني Carbon Steel	ASTM A276 420	ASTM A276 316
17	مسمار عين Eyebolt	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8	ASTM A193 B8
18	صامولة مسمار العين Eyebolt Nut	ASTM A194 2H	ASTM A194 8	ASTM A194 8
19	وصلة تشحيم Grease Fitting	نحاس أصفر + فولاذ Brass + Steel		
20	جلبة الحامل Yoke Sleeve	برونز ألمنيوم Aluminum Bronze		
21	صامولة قفل جلبة الحامل Yoke Sleeve Jam Nut	فولاذ كربوني Carbon Steel		
22	عجلة يدوية Handwheel	حديد قابل للطرق Malleable Iron		
23	صامولة العجلة اليدوية Handwheel Nut	فولاذ كربوني Carbon Steel		

صمام بوابة مسطح - المواد

Flat gate valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

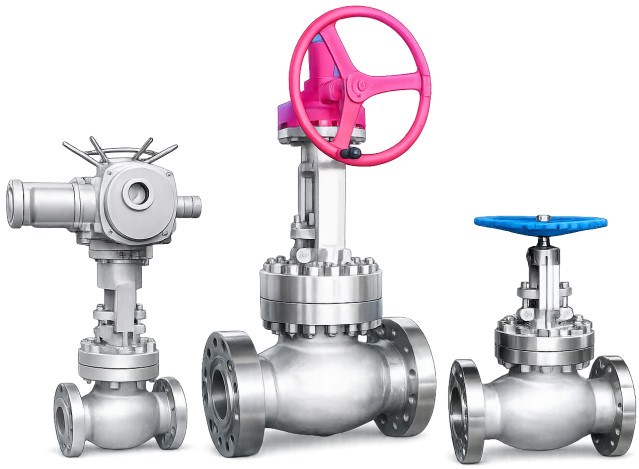
- **نوع الصمام:**
  Valve type:
  Flat Gate Valve:نوع صمام البوابة
- **المعايير:**
  Standards:
  API 6D, ISO 14313, ASME B16.34, API 598API 6D, ISO 14313, ASME B16.34, API 598 :المعايير المرجعية
- **خصائص التصميم:**
  Design features:
  parallel single/double gate, optional through conduit:خصائص التصميم
- **فئة الضغط:**
  Pressure class:
  Class 150 / 300 / 600 / 900 / 1500Class 150 / 300 / 600 / 900 / 1500 :فئة الضغط
- **التطبيق:**
  Application:
  oil & gas transmission, high-pressure pipeline service
- **التوصيل الطرفي:**
  End connection:
  flanged / butt weldالتوصيل: فلنجي

مواد الأجزاء الرئيسية / MATERIALS OF CONSTRUCTION

الجزء Part الجزء	فولاذ كربوني Carbon Steel فولاذ كربوني	فولاذ مقاوم للصدأ Stainless Steel فولاذ مقاوم للصدأ	فولاذ سبائكي Alloy Steel فولاذ سبائكي
الجسم Body	ASTM A216 WCB	ASTM A351 CF8M	ASTM A217 WC6
الغطاء Cover	ASTM A105	ASTM A182 F316	ASTM A182 F11
البوابة Gate	ASTM A182 F6a	ASTM A182 F316	F6a + Hardfacing
الساق Stem	ASTM A276 410	ASTM A276 316	ASTM A276 410
المقعد Seat	ASTM A276 410	ASTM A182 F316	410 + Hardfacing
الحشية Gasket	Graphite + SS304	Graphite + SS316	Graphite + SS304
مسمار الغطاء Cap Bolt	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8M	ASTM A193 B16
الحشوة Packing	غرافيت مرن Flexible Graphite		
جلبة الحشوة Packing Sleeve	ASTM A276 410	ASTM A276 316	ASTM A276 410
لوحة الحشوة Packing Plate	ASTM A105	ASTM A182 F316	ASTM A182 F11
دبوس مسمار الوصلة Union Bolt Pin	ASTM A276 410	ASTM A276 316	ASTM A276 410
مسمار حي Live Bolt	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8M	ASTM A193 B16
صامولة الوصلة Union Nut	ASTM A194 2H	ASTM A194 8M	ASTM A194 2H
صامولة الساق Stem Nut	ASTM A276 410		
عجلة يدوية Handwheel	حديد قابل للطرق Malleable Iron		
صامولة العجلة اليدوية Handwheel Nut	فولاذ كربوني Carbon Steel		

سلسلة صمامات غلوب

Globe valve series



AR EN

سلسلة صمامات غلوب لخدمات التحكم في التدفق والخنق في خطوط البخار والعمليات والمرافق.

المعايير المطبقة

- BS 1873 / API 602 / API 600 حسب التصميم
- ASME B16.34, B16.10, B16.5, B16.25, B16.11
- API 598 للاختبار والفحص

حزمة التصميم

- صمام غلوب من فولاذ مصبوب
- صمام غلوب من فولاذ مطروق وفق API 602
- صمام غلوب مصبوب بغطاء إحكام ضغط

نطاق التطبيق

- تنظيم التدفق والعزل
- خدمات الضغط العالي والحرارة العالية
- البخار، المصافي، البتروكيماويات وأنظمة النفط والغاز

يتم اختيار بنية الصمام النهائية حسب فئة الضغط ونوع التوصيل ووسط العملية.

Globe valve series for flow control and throttling service in steam, process, and utility lines.

المعايير المطبقة

Applicable standards

- BS 1873 / API 602 / API 600 (by design)
- ASME B16.34, B16.10, B16.5, B16.25, B16.11
- API 598 testing and inspection

حزمة التصميم

Design package

- Cast steel globe valve
- Forged steel globe valve (API 602)
- Pressure seal cast steel globe valve

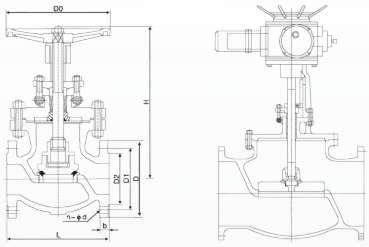
نطاق التطبيق

Application range

- Flow regulation and shutoff
- High-pressure and high-temperature service
- Steam, refinery, petrochemical, and oil & gas systems

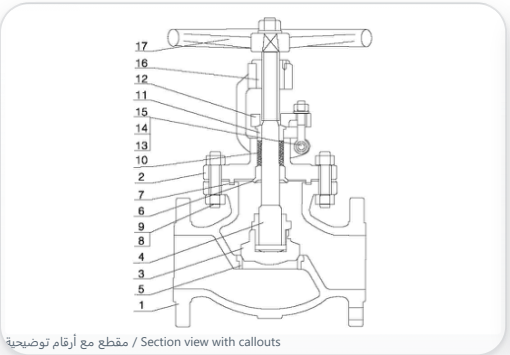
Final valve construction is selected according to class rating, connection type, and process medium.

الرسم الرئيسي / Main drawing



صمام غلوب من فولاذ مصبوب - المواد

Cast steel globe valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

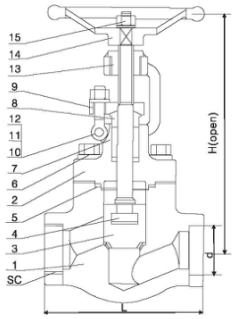
- **نوع الصمام:**
  Valve type:
  Cast Steel Globe Valve:نوع الصمام
- **المعايير:**
  Standards:
  BS 1873, ASME B16.34, API 598BS 1873, ASME B16.34, API 598 :المعايير المرجعية
- **خصائص التصميم:**
  Design features:
  OS&Y, bolted bonnet, loose disc, renewable seat ringsOS&Y خصائص التصميم: ساق وقلاوظ خارجية
- **فئة الضغط:**
  Pressure class:
  Class 150 / 300 / 600 / 900 / 1500Class 150 / 300 / 600 / 900 / 1500 فئة الضغط:
- **التوصيل الطرفي:**
  End connection:
  flanged / butt weldالتوصيل: فلنجي
- **التطبيق:**
  Application:
  flow regulation, steam service, process lines

مواد الأجزاء الرئيسية - صمام غلوب من فولاذ مصبوب / MATERIALS OF CONSTRUCTION - CAST STEEL GLOBE VALVE

الرقم No №	الجزء Part الجزء	فولاذ كربوني Carbon Steel فولاذ كربوني	فولاذ سبائكي Alloy Steel فولاذ سبائكي	فولاذ منخفض الحرارة Low Temp Steel فولاذ منخفض الحرارة
1	الجسم Body	ASTM A216 WCB	ASTM A217 WC6	ASTM A352 LCB
2	الغطاء Bonnet	ASTM A216 WCB	ASTM A217 WC6	ASTM A352 LCB
3	القرص Disc	ASTM A105 + 13Cr	ASTM A182 F11 + HF	ASTM A350 LF2 + 13Cr
4	الساق Stem	ASTM A182 F6a	Cr-Mo-V	ASTM A182 F6a
5	المقعد Seat	ASTM A105 + 13Cr	ASTM A182 F11 + HF	ASTM A350 LF2 + 13Cr
6	المقعد الخلفي Back Seat	ASTM A276 420	ASTM A276 304	ASTM A276 420
7	حشية الغطاء Bonnet Gasket	Spiral Wound (Graphite + SS304)		
8	مسمار الغطاء Cap Bolt	ASTM A193 B7	ASTM A193 B16	ASTM A320 L7
9	صامولة الغطاء Bonnet Nut	ASTM A194 2H	ASTM A194 7	ASTM A194 4
10	الحشوة Packing	غرافيت مرن Flexible Graphite		
11	جلبة الحشوة Packing Sleeve	ASTM A276 420	ASTM A276 304	ASTM A276 420
12	لوحة الحشوة Packing Plate	ASTM A216 WCB	ASTM A217 WC6	ASTM A352 LCB
13	دبوس مسمار الوصلة Union Bolt Pin	فولاذ كربوني Carbon Steel		
14	مسمار الوصلة Union Bolt	ASTM A193 B7		
15	صامولة الوصلة Union Nut	ASTM A194 2H		
16	صامولة الساق Stem Nut	برونز ألمنيوم Aluminum Bronze		
17	عجلة يدوية Handwheel	حديد قابل للطرق Malleable Iron		

صمام غلوب من فولاذ مطروق - المواد

Forged steel globe valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

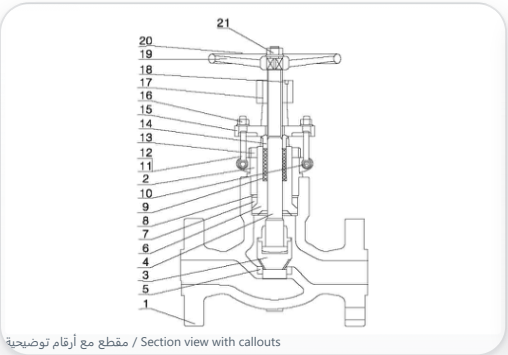
- **نوع الصمام:**
  Valve type:
  Forged Steel Globe Valve (API 602):نوع الصمام
- **المعايير:**
  Standards:
  API 602, ASME B16.34, API 598API 602, ASME B16.34, API 598 :المعايير المرجعية
- **خصائص التصميم:**
  Design features:
  OS&Y, bolted bonnet, optional welded bonnet, integral seatOS&Y خصائص التصميم: ساق وقلاوظ خارجية
- **فئة الضغط:**
  Pressure class:
  Class 150 / 300 / 600 / 800 / 1500 / 2500Class 150 / 300 / 600 / 800 / 1500 / 2500 فئة الضغط:
- **نطاق المقاسات:**
  Size range:
  1/2 in to 2 in (typical API 602 range)) "2 – "1/2 :نطاق المقاسات
- **التوصيل الطرفي:**
  End connection:
  socket weld / butt weld / threaded (optional):التوصيل

مواد الأجزاء الرئيسية - صمام غلوب من فولاذ مطروق / MATERIALS OF CONSTRUCTION - FORGED STEEL GLOBE VALVE

الرقم No №	الجزء Part الجزء	A105	F316	F11
1	الجسم Body	ASTM A105	ASTM A182 F316	ASTM A182 F11
2	الغطاء Bonnet	ASTM A105	ASTM A182 F316	ASTM A182 F11
3	القرص Disc	ASTM A182 F6a	ASTM A182 F316	ASTM A182 F6a + HF
4	الساق Stem	ASTM A276 410	ASTM A276 316	ASTM A276 410
5	حشية الغطاء Cover Gasket	Graphite + SS304	Graphite + SS316	Graphite + SS304
6	مسمار الغطاء Cap Bolt	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8M	ASTM A193 B16
7	الحشوة Packing	غرافيت مرن Flexible Graphite		
8	غدة الحشوة Packing Gland	ASTM A276 410	ASTM A276 316	ASTM A276 410
9	لوحة الحشوة Packing Plate	ASTM A105	ASTM A182 F316	ASTM A182 F11
10	دبوس مسمار الوصلة Union Bolt Pin	ASTM A276 410	ASTM A276 316	ASTM A276 410
11	مسمار حي Live Bolt	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8M	ASTM A193 B16
12	صامولة الوصلة Union Nut	ASTM A194 2H	ASTM A194 8M	ASTM A194 2H
13	صامولة الساق Stem Nut	ASTM A276 410		
14	عجلة يدوية Handwheel	حديد قابل للطرق Malleable Iron		
15	صامولة العجلة اليدوية Handwheel Nut	فولاذ كربوني Carbon Steel		

صمام غلوب مصبوب بغطاء إحكام ضغط - المواد

Pressure seal cast steel globe valve - materials



مقطع مع أرقام توضيحية / Section view with callouts

المواصفات الفنية / SPECIFICATION

- **نوع الصمام:**
  Valve type:
  Pressure Seal Cast Steel Globe Valve:نوع الصمام
- **المعايير:**
  Standards:
  BS 1873, API 600, ASME B16.34, API 598BS 1873, API 600, ASME B16.34, API 598 :المعايير المرجعية
- **خصائص التصميم:**
  Design features:
  pressure seal bonnet, OS&Y, heavy-duty bodyخصائص التصميم: غطاء بإحكام ضغط
- **فئة الضغط:**
  Pressure class:
  Class 600 / 900 / 1500 / 2500Class 600 / 900 / 1500 / 2500 :فئة الضغط
- **نطاق المقاسات:**
  Size range:
  2 in to 24 in"24 – 2" :نطاق المقاسات
- **التطبيق:**
  Application:
  high-pressure steam, power, refinery, petrochemical

مواد الأجزاء الرئيسية - صمام غلوب بغطاء إحكام ضغط / MATERIALS OF CONSTRUCTION - PRESSURE SEAL CAST STEEL GLOBE VALVE

الرقم No №	الجزء Part الجزء	فولاذ كربوني Carbon Steel فولاذ كربوني	1¼Cr-½Mo Cr-Mo	فولاذ مقاوم للصدأ Stainless Steel فولاذ مقاوم للصدأ
1	الجسم Body	ASTM A216 WCB	ASTM A217 WC6	ASTM A351 CF8M
2	الحامل Yoke	ASTM A216 WCB	ASTM A217 WC6	ASTM A351 CF8M
3	القرص Disc	A216 WCB + HF	A217 WC6 + HF	A351 CF8M + HF
4	الساق Stem	ASTM A182 F6a	Cr-Mo-V	ASTM A182 316
5	حلقة المقعد Seat Ring	A105 + HF	A182 F11 + HF	A240 316 + HF
6	الغطاء Bonnet	ASTM A105	ASTM A182 F11	ASTM A240 316
7	حشية الغطاء Bonnet Gasket	Reinforced Graphite + SS304		
8	حلقة مهايئة Adapter Ring	فولاذ كربوني Carbon Steel	A276-420	A276-316
9	الحشوة Packing	غرافيت مرن Flexible Graphite		
10	دبوس مسمار العين Eyebolt Pin	فولاذ كربوني Carbon Steel		
11	مسمار عين Eyebolt	ASTM A193 B7	ASTM A193 B8	ASTM A193 B8
12	صامولة مسمار العين Eyebolt Nut	ASTM A194 2H	ASTM A194 8	ASTM A194 8
13	صامولة قفل Locking Nut	فولاذ كربوني / فولاذ سبائكي Carbon Steel / Alloy Steel		
14	الغدة Gland	A276-420	A276-304	A276-316
15	فلنجة الغدة Gland Flange	A216 WCB	A217 WC6	A351 CF8M
16	واشر Washer	فولاذ كربوني Carbon Steel		
17	صامولة الساق Stem Nut	برونز ألمنيوم Aluminum Bronze		
18	مسمار Bolt	فولاذ كربوني Carbon Steel		
19	عجلة يدوية Handwheel	حديد قابل للطرق Malleable Iron		
20	واشر العجلة اليدوية Handwheel Washer	فولاذ كربوني Carbon Steel		
21	صامولة العجلة اليدوية Handwheel Nut	ASTM A194 2H		

الصمامات الصناعية

Industrial valves



AR EN

Industrial valves and line equipment for reliable oil and gas operation in severe service.

محور المحفظة

Portfolio focus

- Gate valves for full-bore isolation in pipeline and process applications
- Typical service: crude oil lines, gas transmission, refinery and petrochemical units
- Actuation options: handwheel, gearbox, electric and pneumatic

التصميم والامتثال

Design and compliance

- API 600, API 6D, API 602, ISO 10434
- ASME B16.34, ASME B16.5/B16.47, ASME B16.10
- API 598 / ISO 5208 testing, with NACE MR0175 / ISO 15156 for sour service when required

المواد والسلامة

Materials and integrity

- Body materials: ASTM A216 WCB, A352 LCB, A351 CF8M, A105, Duplex/Super Duplex
- Trim options: 13Cr, Stellite overlay, Monel, Inconel
- Full material traceability with EN 10204 3.1 certification

نطاق التشغيل وحزمة التسليم

Operating envelope and delivery package

- Size range: DN50-DN1200 (2 in-48 in), pressure class ANSI 150-2500
- Temperature range: -46 C to +425 C (subject to material/seat selection)
- Delivery set: GA drawing, datasheet, ITP, material certificates, hydro/seat test reports

صمامات صناعية ومعدات خطوط لخدمة موثوقة في قطاع النفط والغاز في ظروف تشغيل شاقة.

محور المحفظة

- صمامات بوابة للعزل كامل الفتحة في تطبيقات الأنابيب والعمليات
- خدمات نموذجية: خطوط النفط الخام، نقل الغاز، وحدات المصافي والبتروكيماويات
- خيارات التشغيل: عجلة يدوية، علبة تروس، كهربائي وهوائي

التصميم والامتثال

- API 600, API 6D, API 602, ISO 10434
- ASME B16.34, ASME B16.5/B16.47, ASME B16.10
- API 598 / ISO 5208 للاختبار، مع NACE MR0175 / ISO 15156 للخدمة الحامضية عند الحاجة

المواد والسلامة

- مواد الجسم: ASTM A216 WCB, A352 LCB, A351 CF8M, A105, Duplex/Super Duplex
- خيارات الأجزاء الداخلية: 13Cr، تكسية Stellite، Monel، Inconel
- تتبع كامل للمواد مع شهادات EN 10204 3.1

نطاق التشغيل وحزمة التسليم

- المقاس: DN50-DN1200 (2 in-48 in)، فئة الضغط ANSI 150-2500
- الحرارة: من -46 C إلى +425 C حسب اختيار المادة والمقعد
- حزمة التسليم: رسم GA، ورقة بيانات، ITP، شهادات مواد، تقارير اختبار hydro/seat